

# 23 novembre 2022

BnF, Bibliothèque François-Mitterrand Quai François Mauriac, 75013 Paris  
Petit auditorium / Entrée libre sur inscription : [bnf.tickeasy.com](http://bnf.tickeasy.com)

9h30

Allocution d'ouverture par **Laurence Engel**,  
présidente de la Bibliothèque nationale de France

Présentation du colloque par **Catherine Brun**,  
**Guillaume Fau** et **Donatien Grau**

## **Session 1 : Chocs algériens / Présidence : Karima Lazali**

9h45 – 10h15

**Waciny Laredj**, Les jeux du hasard, une enfance  
dans la tourmente des guerres

10h15 – 10h45

**Bernard Cerquiglini**, Langue de la violence, violence  
de la langue. Dire et dénoncer la guerre par la syntaxe

10h45 – 11h15

**Amina Azza Bekkat**, De la vomissure sur des terres volées

11h15 – 11h45

**Donatien Grau**, Du côté de Faulkner ou de Claude Mc Kay?  
la responsabilité de la parole

11h45 – 12h30

Discussion

## **Session 2 : La France en Algérie / l'Algérie en France Présidence : Guillaume Fau**

14h30 – 15h

**Ferroudja Allouache**, La réception médiatique française  
de Pierre Guyotat durant les années algériennes

15h – 15h30

**Rachida Brahim**, Pierre Guyotat et les crimes racistes des  
années 1970

15h30 – 16h

**Gérard Nguyen Van Khan**, L'Algérie dans la langue :  
Laïd et Prostitution

16h – 16h30

**Noura Wedell**, « La guerre qui m'a refait »

16h30 – 17h15

Discussion

17h30 – 18h

Lecture par **Mohammed Kacimi**

# 24 novembre 2022

**Institut du Monde Arabe**

1 rue des Fossés Saint-Bernard, Paris 5<sup>e</sup>

Salle du Haut Conseil / Entrée libre sur inscription : [www.imarabe.org](http://www.imarabe.org)

## **Session 3 : Décentrement algériens**

**Présidence : Amina Azza Bekkat**

- 10h – 10h30 Karima Lazali, Pierre Guyotat et le trauma colonial
- 10h30 – 11h Denis Hollier, Le mirage ethnographique : l’Afrique fantôme de Leiris et Guyotat
- 11h – 11h30 Catherine Brun, Le désert à l’œuvre
- 11h30 – 12h Todd Shepard, Anal-logie
- 12h – 12h45 Discussion

## **Session 4 : L’œuvre de l’Algérie/Présidence : Noura Wedell**

- 14h30 – 15h Nadia Sebkhî, « La chose publiée ne [...] suffit pas »
- 15h – 15h30 Philippe Roger, Silling, Ecbatane : spectre de Sade et Algérie fantôme
- 15h30 – 16h Tiphaine Samoyault, Sabir et translation
- 16h – 16h30 Zahia Rahmani, Plainte, râle, rage et tragédie : quel avenir après la mort de nos pères ?
- 16h30 – 17h15 Discussion

## **Clôture du colloque**

- 17h30 – 18h30 Allocution de clôture par Jack Lang, président de l’Institut du monde arabe.
- Lecture par Amine Khaled d’extraits de l’œuvre (en français et en arabe)